

Imperialismo en acción

PROGRESO

Donde hay una voluntad hay un camino

Año VI

Sarandí del Y. Marzo 21 de 1936

Nº 294

Escolares

Traslados

Por razones de mejor servicio y en las mismas condiciones de efectividad que tenían, el Consejo de Enseñanza Primaria y Normal resolvió trasladar a los ayudantes de la Escuela de 2º Grado N.º 5, de esta localidad, señores Diógenes de Giorgi y Hortensia Rodríguez de de Giorgi para la Escuela de 2º Grado N.º 17, de Vergara, Departamento de Treinta y Tres.

Traslados

Fueron designados en su reemplazo las maestras señoras Esther Camellas de Piriz y señorita Zulma de Souza Frocham.

—Por iguales razones el Consejo resolvió trasladar a la Directora de la Escuela Rural N.º 17, de Colonia Rosell y Rius, señorita Estelina Cilla Juárez para la Dirección de la Escuela Rural N.º 64, de La Paloma, Departamento de Canelones, en las mismas condiciones de efectividad que poseía.

Para desempeñar interinamente la vacante dejada por ésta, fué designada la señorita Elisa C. Cirioni.

Licencias

Por enfermedad y por el término de dos meses se concedió licencia a la Subinspectora Departamental de Instrucción Primaria, señorita Margarita Cristóbal Fosalba. —Por igual motivo se con-

cedieron tres meses de licencia a la ayudante de la Escuela de 2º Grado N.º 5, de esta localidad, señorita Juana N. Fernández debiendo continuar en la suplencia el señor Humberto Ariza.

El Dr. Fusco

El distinguido profesional Dr. Antonio Gustavo Fusco, ex Diputado por nuestro Departamento, ha trasladado su estudio a la calle 27 de Mayo N.º 544, donde queda a las órdenes de sus amigos de Sarandí del Y.

Así nos lo comunican en muy atenta carta donde nos pide el cambio de dirección en la feja de remisión de nuestro periódico, cuya lectura dice le inspira verdadero interés, como le ocurre con todo lo relativo a esta localidad, a la que le llegan tantos y tan honrados afectos.

Las fiestas de Carnaval y la Intendencia

Hasta el momento de escribir estas líneas, la Comisión de Fiestas de Carnaval no ha recibido de la Intendencia la contribución de trescientos pesos prometida por la misma para los festejos en Sarandí del Y.

Por esta causa la referida Comisión no ha podido dar cumplimiento hasta ahora a gran parte de los compromisos contraídos a pesar de la muy buena voluntad de sus integrantes.

Estando aún impagos los servicios de Banda de Música, camiones y otros, efectuados todos por gente humilde, que necesita se le pague de inmediato el importe de su trabajo, sería conveniente que la Intendencia dispusiera cuanto antes la remisión de esos fondos.

Con el auge del fascismo italiano sobre la indefensa Etiopía ha comenzado una nueva etapa del imperialismo internacional, lógico resultado de la política nefasta que en el período de post guerra ha venido realizando el régimen capitalista.

La lucha por la posición estratégica en los mercados del mundo que mantienen latente las grandes potencias imperialistas, así como las guerras comerciales que ella trae aparejada, despiertan el monstruo imperialista que ahora se lanza sobre las naciones pequeñas e indefensas para sustraerle la soberanía y someterlas a su odio explotador y dominio. Así como Italia, Japón, Norte América, Inglaterra, Francia y Alemania realizan en estos momentos una política de intimidación y agresividad para con las pequeñas o indefensas naciones para dar una amplia satisfacción al régimen capitalista en completa crisis a causa de sus turas y de sus errores que le pesan como plomo sobre su integridad física. Víctimas propiciatorias de los desmanes del imperialismo fascista vienen siendo directamente Etiopía y China, quienes tienen que presenciar con gran dolor como los ejércitos invasores destruyen sus ciudades y sus aldeas, así como sus habitantes que han masacrado sin piedad por la metralla y los gases de los asesinos de los pueblos.

Otros países pequeños como los de América, por ejemplo, tienen que soportar la tiranía y la explotación de las empresas del imperialismo que se han adueñado de la economía de cada una de las naciones, gracias a la acción absorbente del imperialismo y al sometimiento de algunos de sus gobernantes, que ofrecen deudas de sus países y de agentes de ese imperialismo que les paga muy bien el precio de sus infames servicios. Es que el capitalismo explotador no repara en medios cuando se trata de conservar sus privilegios a todos los recursos para salvar sus inicuas prerrogativas. Y uno de esos recursos es precisamente, aumantar la explotación de los pueblos, valiéndose para ello del fascismo, del imperialismo y la guerra que son los tres monstruos que siembran el terror sobre la indefensa humanidad para someterla, para esclavizarla y para explotarla. Por eso es que actualmente estamos soportando la acción nefasta del imperialismo.

Es deber de los pueblos, y sobre todo, de estos pueblos de América, hacerle frente con todas sus potencias espirituales para librarse de su garrapata, que es librar al mundo de un enemigo que lo está absorbiendo la quintaesencia de su energía vital.

Nosotros, que venimos luchando desde hace años contra el imperialismo, volvemos a quebrar una lanza a fin de que en todos los pueblos de América se constituyan poderosas organizaciones de lucha para combatir a ese enemigo común, que es lo mismo que luchar contra los monstruos sanguinarios del fascismo y la guerra.

Esto es un deber imperioso que nadie debe eludir, si en realidad se aspira a vivir en paz y con tranquilidad, para laborar con el trabajo la grandeza de los pueblos.

Mauricio Obelar (hijo)

Americanofobia de ex - Ministro Malagarriga

El Señor Carlos Malagarriga que ha poco fuera destituido de su cargo diplomático a los pocos meses de haber sido nombrado Ministro de España en el Uruguay, y cargo que había alcanzado cobrándolo así una vieja deuda al Sr. Lloroux, acaba de publicar en Madrid un libelo destinado a injuriar a quienes considera culpables de su violenta destitución. Como se recordará el Dr. Malagarriga cometió gravísimas faltas en el rápido desempeño de su misión diplomática: negar la importancia del Día de la Raza, desatando los ojos españoles que declaran a esa gloriosa fecha, fiesta Nacional, y negar también nulo en la Legación de España a un ciudadano uruguayo que inten-

tó hacer uso de ese derecho internacional, a quien además Malagarriga insultó en forma soez.

Indudablemente, pasados ya largamente los ochenta años de edad se carece del temple necesario para la diplomacia, pues a esa altura la vida ha iniciado un rápido descenso en el período de la involución, como dirían los fisiólogos, que trae como consecuencia el reblandecimiento cerebral, cuyo órgano pierde de su peso unos cien gramos aproximadamente. Prueba de ello nos la da el citado libelo, en el cual Malagarriga vierte su fobia contra la prensa madrileña por no haberlo defendido en la caída, contra el Ministro de Relaciones Exteriores que lo destituyó—sin siquiera oírlo—y con-

tra dignas instituciones y personas radicales en Montevideo. De paso agravia a todas las Naciones americanas a las que llama textualmente "incultas repúblicas".

Verdaderamente no valdría la pena haber vivido ochenta y tantos años para producir semejante publicación. Esto nos recuerda otro antecedente no muy honroso por cierto cuando el Dr. Malagarriga aceptó la defensa de la sociedad de temerarios "Zuñi Migdal", de Buenos Aires, que todos los abogados honestos habían rehusado. Como se ve el desprecio es un mal consejero, y el Dr. Malagarriga que vivió 30 años en América, es un desagradecido con la hospitalidad que le hemos brindado.—Mentor.

SE TRASLADÓ A SU NUEVO, CÉNTRICO Y ESPACIOSO LOCAL

HOTEL ORIENTAL

de Esteban Olguín Rossi

Calles Sarandí y Pereira

Fronte a la Plaza Principal

EL MAS CONFORTABLE Y MODERNO DE SARANDI DEL YI

Taller Mecánico LA CAVA

- DE -

Angel A. La Cava

Reparaciones de automóviles y motores en general

ELECTRICIDAD, ARREGLO
Y CARGA DE BATERIAS

Concesionario de los pro Ventas de repuestos, accesorios, lubricantes

CONCESIONARIO DE LA
— GENERAL MOTORS —

Rectificación eléctrica de cilindros.—Seriedad, Confianza y Garantía

AIRE GRATIS

Sarandí del Yi

RADIO

ERLA

La calidad más sobresaliente
del mercado AMERICANO

PARA TODO TIPO DE CORRIENTE

Mueble de nogal americano, bello, artístico,
moderno. — Su ELEGANCIA va en perfecto
acuerdo con su FUNCIONAMIENTO



Agente Representante en Sarandí del Yi

Rafael P. Rizzo

REGALO "YERBA MANON"

Contiene en todos los baldes de cinco y diez kilos además de un obsequio, un VALE con los que puede Vd. obtener fotografías de artistas de cine de un tamaño de 12 por 9 y un artístico album.

AVISO

Hacemos saber que por escritura que hoy autorizó el escribano señor Edmundo M. Osorio quedó disuelta la sociedad «Abreu Hermanos», que giraba en la Colonia Russell-Rios, cargando con el activo y pasivo el firmante Agustín Abreu Sarandí del Yi, febrero 27 de 1936.—Agustín Abreu, León Abreu.

Sarandí del Yi debe tener su Liceo

Nuestro colega local «Quereamos», que viene realizando con verdadero entusiasmo una simpática campaña pro instalación de un Liceo de Enseñanza Secundaria en Sarandí del Yi, inserta en su última edición el artículo que a continuación transcribimos y cuyos términos compartimos.

Muy justo será que la oportuna exhortación del colega «Quereamos» encuentre el eco necesario en nuestra sociedad, haciendo posible la realización de un movimiento decisivo para la obtención de la mejora tan insistentemente reclamada.

Dice así el artículo de nuestra referencia.

Ha quedado constituido el nuevo Consejo de Enseñanza Secundaria. Lo integran como Director General de Enseñanza Secundaria y Preparatoria, el profesor Eduardo de Salazar Herrera; como delegado del Consejo Central Universitario, el Rector de la Universidad Dr. Carlos Vaz Ferreira; como delegados del profesorado: el Agente Eduard Mullin y los Arquitectos Eliseario Boix y Leopoldo C. Aguirre; como delegado del Consejo de Enseñanza Primaria y Normal el Sr. Emilio Verdesio; y como delegado del Consejo de Enseñanza Industrial, el Presidente del mismo Dr. José P. Arias.

No podemos dudar de la capacidad de los integrantes del Consejo y podemos asegurar que su obra será aplaudida en muchos aspectos.

Ha llegado para nosotros, lo que es decir para Sarandí del Yi, el momento de obrar firme y seguramente. Es ahora cuando debe apremiarse a las autoridades universitarias para que se decidan a la creación de un Liceo en nuestra villa.

Es necesario por lo tanto, reorganizar las fuerzas un tanto desorientadas por un período de inactividad.

Complete esta reorganización, una parte a la Comisión de la Unión Cultural del Club Sarandí, como iniciadora del actual movimiento y el resto a nuestro Comité Juvenil.

Hay que reunir todos los datos requeridos para el informe a presentarse al Consejo de Enseñanza Secundaria, precisando con claridad la necesidad urgente de un liceo en nuestra zona.

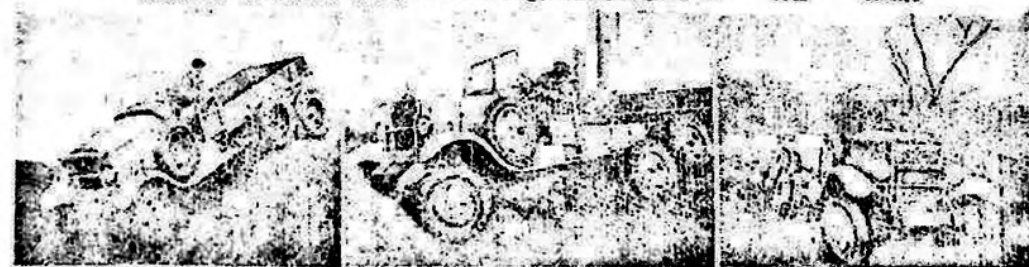
Hay que abandonar el «Dolce far niente» en que viven nuestros jóvenes y dedicarlos de lleno al estudio, construyendo de este modo la base sobre la cual

LA ESTADA DEL DUQUE DE MECKLENBURG OCASION DE SU VIAJE EN AUTO POR

URUGUAY EN LA CA DEL SUR

IMPORTANTES MANIFESTACIONES QUE NOS HACE EL Sr. KELLER, RECA. DE UN TIPO INVENTO ALEMAN QUE SE UTILIZA

RESPECTO AL CAMION ES



El Sr. Keller, un alemán muy importante al visitar el Uruguay, destacó al momento de salir para Montevideo, la gran atención que le dispensaron los uruguayos con las fiestas que organizaron en su honor. Keller, un alemán muy importante al visitar el Uruguay, destacó al momento de salir para Montevideo, la gran atención que le dispensaron los uruguayos con las fiestas que organizaron en su honor. Keller, un alemán muy importante al visitar el Uruguay, destacó al momento de salir para Montevideo, la gran atención que le dispensaron los uruguayos con las fiestas que organizaron en su honor.

"SERRANO"

FUMADORES!

Es insuperable el tabaco
legítimo brasileiro



SABOR Y CALIDAD
Probarlo es adoptarlo

R. A. C. de Almandoz
AGENTE LOCAL

LETRAS

CACHIMBA

(Del libro «Tucurusa».)

Sos lo mesmo y que yo. Vivís p'adentro. Ahora a tinto lo que te rodea. Corru nada tenés, ni esperás nada, gastás el tiempo en rejunjar peresa.

Y no sentís curiosidá ninguna por lo que pasa afuera ni comprendés al viento, ni al arroyo que corren siempre y siempre tienen priess.

Vos no tenés apuro. Sos como esos que ya han pegao la güelta cansosa de ver que tuitos los caminos no son más nada qu' esperanzas güecas.

Dejuro 'e tanto cavar a solas te jué profundizando la tristesa, y aprendiste asina qu'en la vida dirse o quedar lo mismo fósidea.

Por nada te afligís. Pasás el día sin quearte del sol que te chusea, y a veces se propasa y te desnuda pa b'char hasta el fondo 'e tu agua quieta.

Sólo al cielo querés. El es tu amigo. Naidés más has haygo que lo comprendís. Por eso cuando ves qu'está contento, te alegrás también y sos más güena.

A ocasiones se agarran de relosos: el fengena de nubes, l'ensueña y vos lo arremedás, pa desquitarle luciendo los colores que'l amuestra.

Como si fueran novios otras veces las prietas se cambian vos por el día le emprestás tu espejo y él de noche l'empresta sus estreyas.

Con ellas te pasás hasta que aclara, entretenida en ver conio chispean, despertando la envidia de los bichos de luz que pasan cerca.

Y no ambicionás más. Eso te basta pa dir ergambelando la existencia: Que corran los arroyos y los vientos! Vos preferís quedar pescando estreyas.

Sos lo mesmo que yo. También yo vivo sin ruido y apicmo por la puresa, taruén me gusta cavar a solas y rumiar diapicito mis tristezas.

Sos lo mesmo que yo. Sin aligirnos reulemos los dos por la existencia. A von te basta un redondel de cielo y a mí la intimidá de una vigüeta!

SERAFIN J. GARCIA

La juventud de los viejos (Cuento)

—¿Vamos, Giuseppe?

—Vamos, Gaetano.

Y los dos viejecitos se mar chaban al puerto. Nacidos en Italia y en un mismo pueblo, ambos eran amigos desde la niñez. Se habían criado juntos y, juntos también, lucieron marinos. Giuseppe se casó. Gaetano nunca quiso casarse. Un hombre, navegando por rotas diferentes. Al encontrarse en algún puerto del tránsito, se embriagaban festejando el encuentro. Después, cada cual se aleja ba en su barco.

La esposa de Giuseppe había sido una rubia deliciosa. Si el marino partía, ella lo saludaba desde el muelle, arrojándole besos.

Transcurrieron los años y la pobre murió. Gaetano y Giuseppe, envejecieron. Se quedaron solos. Sin familia. La vejez les blanqueó la cabeza y les enfrió la sangre. Entonces, ambos invadidos, se refugiaron en la Boca del Machuelo, donde los exmarinos se forjaron la ilusión de vivir cubandados.

Allí su amistad fué más sólida.

Una tarde, los dos ancianos, sentados al borde del muelle, con las piernas colgando sobre el agua callaban. Una barca su la, con las alas abiertas.

—¿Te acuerdas, Gaetano—ex clamó de improviso Giuseppe— qué bonita mujer era la mía? Hace treinta años que la infeliz murió. ¡Pobrecita! ¡Era tan bua na!

—Sí, ¡Y era muy linda! —Ahora que recuerdo, Gaetano—agregó, sonriendo el buen Giuseppe—nunca te he confesado un secreto.

—¿Sabes que una vez tuve celos de tí? Alguien me dijo que du rante una de mis ausencias, tú habías hecho el amor a mi mu jer y que ella correspondió a ese amor.

—Mentira, Giuseppe. Men tiras.

—No, Gaetano—continuó el viejo, riendo—¿Per qué no lo confesabas? Al fin y al cabo ya somos viejos. ¡Tenemos 80 años! Y ella ha muerto.

—No.

—Sí, Gaetano—insistió Giu se ppe con voz dulce.

—¿Tú vez que tu confesión me dolería? ¡Al contrario! Me con solaría pensar que tú amaste tanto como yo! —(Confítaselo) Lo sé todo.

—Es que... ¡No! —Habla. ¿Cómo fué? ¿Don de? —Te vas a enojar, Giuseppe. —No, querido. Me daría un placer. ¡Treinta años hace que Pierina murió! Habla... —Pues bien: ¡Sí! Tu mujer fué mi amante.

Hubo un silencio trágico. Giu seppe enmudeció. A sus pies, el río murmuraba. No pudo con tenerse. Sonrió. En seguida to mó a su vil compañero por los brazos y lo empujó con rabia.

Gaetano cayó al agua. En la agonia el cuerpo del anciano a pareció en la superficie, elevan do los brazos hacia el vengador que lo miraba, sin prestarle el so corro que pedía. Giuseppe, inmutable en sus celos enseñó le los puños:

—¡Canall! —le gritó. —¿Por qué me dijiste la verdad? ¿No sabías, ladrón, que no estaba seguro? Abógate...

Y se echó a llorar. Entro tan to, el otro se hundió. Se hun dió... —J. J. de Soiza Reilly

El rico pobre

Había una vez un hombre que, habiéndose acostado, no podía dormir en toda la noche.

—¿Por qué es tan penosa la vida para los pobres? ¿Por qué tienen tanto dinero los ricos? Llenan cajas de oro y sin embargo siguen amontonando monedas y se privan de todo. Si yo fuera rico, no viviría así; me daría buena vida y procuraría ayudar a los demás.

De pronto, oyó una voz que le decía:

—¿Quieres ser rico? Aquí tienes una bolsa; no hay en ella más que un escudo; pero en cuanto lo saques, giro la rueda.

Saca todos los escudos que quieras y enseguida tira la bola al río. Pero antes de tirarlos no gaves ninguna de las monedas, por que entonces el resto se te volverá piedra.

El pobre hombre se llenó de alegría y cuando estuvo más tranquilo se ocupó del regalo.

Apenas sacó un escudo, vio que surgía otro del fondo de la bolsa.

—¡La felicidad es mía! —mur muró.

—Todo la noche la pasaré sacando escudos y mañana seré rico; echare la bolsa al agua y viviré cómodamente.

Pero llegada la mañana comió de parecer.

Si quiero tener el doble de dinero, con conservar un día mas la bolsa, lo tendré.

Y también pasó aquel día sacando escudos. Al día siguiente, más; al otro más... No podía decidirse a tirar la bolsa.

En esto sintió hambre y vio que solo tenía un pedazo de pan negro. Le a comprar otra cosa era imposible. Comió, pues, el desgraciado, de aquel pan negro y duro; luego siguió sacando oro.

Ni aún por la noche descansaba.

Pasó de esta manera un mes, un año. ¿Quién se había contentado con tener cierta cantidad? Todo el mundo quiere acaparar más de lo que puede.

El hombre aquel hizo una vida de mendigo; ¡la olvidado que dejó vivir para su placer y el de sus semejantes!

De vez en cuando toma una resolución: aproximase al río para tirar la bolsa al agua, pero en seguida se arrepiente y se va.

Hoy está viejo, amarillento como su oro, pero no puede cesar en la tarea.

Y así muere, miserable, senta do en un hanco, y con la bolsa entre las manos. —León Tolstoy

Francisco Rocca - Albérico Rocca

CONSTRUCTORES ALBAÑILES

Se encargan de toda clase de construcciones en campaña.

Sarandí del Yi

Dpto. Durazno

Cooperativa de Comisionistas

PELLEGRINO, FERREIRA, VOLPE & FALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL YI Y SARANDI DEL YI.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automóvil co 83659. En Sarandí del Yi, frente al HOTEL OLGUIN Teléfono Local.

ELIAS GABRIEL

OBRAS DE ALBAÑILERIA

Señoras:

El adorno de la casa es expresión de distinción y buen gusto.

Nuestra especialidad en macetas resuelve el problema de su vivienda.

Por sólo \$ 025 puede usted adquirir una maceta como la del grabado adjunto.

SOLICITE HOY MIS MO UNA LIBRETA DE NUESTRO CLUB

SARANDI DEL YI



CAFE Y BAR

LA CASA QUE SE IMPONE

INDISCUTIBLEMENTE.

BUEN CAFE EXPRESS.

EXCELENTE SERVICIO.

RESPONDE AL FAVOR DEL PUBLICO.

TIPNE PERSONAL COMPETENTE.

ATIENDE DE INMEDIATO Y

DEDICA PREFERENTE ATENCION A LOS GUSTOS O SUGERENCIAS DE SUS CLIENTES.

Gilberto V. Nogueira

Plaza Dr. Ensamorado

Sarandí del Yi

Ada M. de De Rogatis

PARTERA DIPLOMADA

Traslado su consultorio a Montevideo: Calle Gaboto 1690, esq. Cerro Largo

Consultas todos los días de 15 a 17 horas. Miércoles y Viernes gratis para los pobres. Recibe pensionistas de compañía.

Para la mujer y el hogar

El cuidado de los pies y la belleza femenina

La belleza femenina no se limita al rostro, ni la de éste se consigue sólo con cremas, lociones y aceites.

Odelte Martín, que dirige uno de los institutos de belleza más famosos, dice que el mejor tratamiento para el cutis de la cara es un par de zapatos cómodos. Y el doctor Philip Spence, que desde hace veinticinco años viene ocupándose de las enfermedades de los pies—o las producidos por ellos—en una clínica que a este efecto dirige, viene recomendando a las mujeres la necesidad de cuidar los pies tanto como el rostro.

«Los ventisiete huesecillos que componen el pie humano—dice el doctor Spence—constituyen una maravillosa estructura arquitectónica cuando conservan su posición natural y las coyunturas funcionan libremente».

Peru cuando no es así, por muchas cremas y masajes que se empleen, nada podrá borrar la tirantez de las líneas, las ojeras cárdenas, el ritmo de

la boca, que afean el rostro: ni la «toilette» más elegante, ni el corsé más perfecto disimulará la manera de andar dificultosa, torpe, fon, producida por la molestia de los pies.

Un estudio llevado a cabo durante cinco años, en la clínica en cuestión, sobre un grupo de cuarenta y ocho mujeres, entre la edad de los dieciocho y treinta años, que han gastado tacón alto, demuestra un aumento de tres a seis centímetros en el contorno del tobillo.

«Este aumento—explica el doctor Spence—es debido a que, faltándole al talón el soporte necesario para sostener el peso del cuerpo el peso recae sobre el tobillo, y la Naturaleza, siempre sabia, fortifica el tobillo, previniéndose de nuevos tejidos filivrosos.

Así, el Dr. Spence, para impedir mayores males y contra restar los efectos perniciosos de la moda del tacón alto, recomienda varios ejercicios físicos para fortalecer los pies: el pri-

mero consiste en un movimiento de rotación hacia afuera de los tobillos, de manera que el peso del cuerpo «cayga» hacia la parte exterior del pie; el segundo, en levantar el arco del pie apoyándose en la parte anterior del pie; el tercero, andar sobre las puntas de los pies descalzos; el cuarto, coger un pequeño objeto con los dedos de los pies y caminar sin dejarlo caer. Estos ejercicios deben repetirse diariamente para conseguir sus efectos beneficiosos.

Para rizar el cabello

Alcohol rectificado	120 grs
Glicerina	40 »
Amoníaco	10 »
Carbonato de potasio	20 »
Esencia	C/S

Úsese con moderación.

El cuidado del jardín

El mejor abono para los rosales es agua de jabón, debiendo preferirse para ello el de lavar blando. Esta clase acostumbra tener potasa, la cual vigoriza las plantas y destruye el mismo tiempo gran número de parásitos. Es un abono muy económico. Se suministra dos o tres veces por semana, en las meses de abril y mayo.

Otro medio práctico para abonar los rosales es el siguiente: Se llena de hollín un saco viejo y se sumerge en una cuba de agua por espacio de algunos días. Se remueve bien la tierra alrededor de los rosales, cavando un hoyito al pie de cada uno de ellos, en el cual se vierte el agua obtenida, hasta que el terreno esté embebido. Si se empieza este tratamiento al principio de la vegetación, las hojas de los rosales adquieren un hermoso color intenso y los retoños crecen robustos, dando luego a abundantes flores.

La receta para mañana

Fiambre Delia

Huevos, 6; azúcar, 3 cucharadas; harina, 2 tazas; leche, 1 taza; pan de manteca, 1; de las de postre de Royal, 2 cucharadas.

Se bate bien la manteca, se agrega la harina, el azúcar, los huevos, la leche y por último el Royal. Cuando está bien batido y junto todo se pone en un molde de bizcochuelo, poniendo una taza grande en el centro, para formar un hueco; cuando se enfria se rellena con mayonesa de Langosta o salmón; lo mismo se puede rellenar con un guiso de aves o rabricitos; entonces se sirve caliente.

RODNE - ISLAND - RED

Se vende un lote de gallos, hijo de gallinas controladas

Precio \$5 cada uno
Dirigirse: "El Talar"

SE VENDE:

UNA FINCA EN LUGAR CENTRICO DE ESTA VILLA Y UN LOTE DE SOLARES FRENTE A LA ESTACION SARANDI DEL YI, A RAZON DE \$ 0.20 EL METRO

Tratar: Escribania Alvariza

O. N. O. A.

Organización Nacional de Autobuses. Administración General Plaza Libertad 1148—Teléfonos: 8 21 55, 8 37 32 y 8 08 77—Montevideo

Pone en conocimiento del público de SARANDI DEL YI que desde el 1.º de Febrero hace un Servicio Diurno con sus modernos coches Pullman, con el siguiente horario:

Salida de Montevideo: a las 7 y 15 horas combinando en Florida con el moto car de las 9 y 45
Salida de Florida a las 17 y 45 horas

Pasaje único a Genes \$ 1.00
Agente: Ramón Angeles viaja todos los días.
Informes y pasajes: HOTEL VIKOR y HOTEL OLGUIN

Farmacia "Núñez"

—DE—
Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignieres» para el carbunclo del ganado y del «Disfol» eficaz para curar el «Sagallipé» en los lanares.

Junto al Banco

Sarandí del Yi

Conservatorio Musical del Uruguay

SUCURSAL SARANDI DEL YI

Directores: Profesores Joaquín Píera y Nené Píera Barceló

Clases de piano y solfeo

Por matrículas y otros informes ocurrir al señor Pedro M. Quintana

Casa Losada

ALMACEN DE COMESTIBLES

Especialidad en fiambres, Conservas, Vinos, Bombones y caramelos. Agencia de salta Atlántico y kerosene Magnolia

PRECIOS MODICOS

SARANDI DEL YI

LAVALLEJA HOTEL

—DE—
TOMÁS O. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros inmediata a la Estación del Ferrocarril Central. Sucursales: Baticas, Baticas, Depósitos, Correas y Telégrafos, etc. Trámites en todas las direcciones—Baños calientes y fías

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas

Uruguay SSI, entre Convención y Andes.—Montevideo

PROXIMA A LA ESTACION SARANDI DEL YI

BUENA CHACRA

Se vende una chacra compuesta de cuarenta hectáreas y fracción, ubicada a pocos kilómetros de esta localidad. Tierras excelentes para agricultura, tanto como buen campo para pastoreo.

Por mayores informes dirigirse por carta o personalmente a esta Redacción.

GRAN TIENDA "LA IMPERIAL"

Por ampliación y reformas en nuestro local de ventas

EXTRAORDINARIA LIQUIDACIÓN

- Durante todo el mes de Marzo realizaremos la liquidación más colosal que se haya registrado en los anales comerciales de Sarandí del Yi

Todo nuevo - Todo novedoso - Todo barato

- Retribuimos así el constante favor que nos dispensa el público, cuyas preferencias por esta casa son acabada prueba de las conveniencias de nuestras ofertas.

GRAN TIENDA "LA IMPERIAL"

VIDA SOCIAL

NUPCIALES

Anoche tuvo lugar, en el domicilio de los padres de la novia el enlace de la señorita Hortensia Urbán Ascue con el señor señor Alberto A. Vico Maisterra.

Con este motivo la residencia de los esposos Urbán Ascue fue marchó de una brillante reunión en que se puso de manifiesto la simpatía que goza en nuestro ambiente esta gentil pareja.

En el casamiento civil, realizado a las once de la mañana, actuaron como testigos por parte de la novia los señores Dr. Pantaleón Astizárra, Dr. Fortunato Desiderio, Pedro J. Sambucetti y Francisco C. Soica, y por el parte del novio los señores Antonio Alemán, Alejandro Giordano y Antonio Crici.

Apadrinaron la ceremonia religiosa el señor Valentín Urbán y la señora Catalina Maisterra de Vico.

Asistieron a esta boda las señoras Julia A. de Ros, Lucía B. de Alexandro, Fernanda A. de Urbán, Catalina M. de Vico, Josefina C. de Barrot, Juliana I. de Fearon, Marija C. de Segranol, Tita R. de Frascamónaco, Sra. Urbán de Batadón, Rosa E. de Marcdn, Sra. Urbán de Angolo, María C. de Alomón, María M. de Cortés, señoritas Olga Barrot, María Julia Sanz, Dolma y Violeta Alexandro, Victoria Santurión, Sta. de Paredes, Anita Oliveri, y Gabriela Méndez, y un grupo de caballeros.

La joven pareja pasará unos días en esta, radicándose luego en Montevideo.

El 21 del corriente en el Hotel Olguín, se celebrará la boda del Sr. Jesús Martínez con la Sta. María Berazategui.

Con este motivo los salones del referido Hotel serán marco de una animada fiesta social.

CINEMATOGRAFICAS

Para mañana anuncian las carteleras del Cino Teatro Perina:

A las 21 y 30 horas.—«Noticiero Fox No. 43», informaciones mundiales.

«Relojero y Acrobata», cómica por Buster Keaton.

«La Gran Opera», dibujos cómicos.

A las 22 y 30 horas.—«El Infierno de los Cielos», un notable drama en el que Warner Baxter y Conchita Montenegro realizan un interpretación digna de su fama.

Este film presenta con asombrosa fidelidad el valor de los héroes del espacio: hombres que no lo temen a la muerte, pero que aman la vida apasionadamente y que, sin embargo, la arrojan diariamente en los cielos.

NECROLOGIAS

Después de soportar las alterativas de una larga y penosa enfermedad, falleció en Montevideo la señora Margarita Echeburgo de Juarez. A sus deudos nuestro pésame.

El último lunes dejó de existir en esta localidad la señora María Ebaldo de Erasmun.

Por las muchas virtudes que adornaban la vida de la extinta, su deceso ha sido muy lamentado en el vasto círculo de sus relaciones. Nuestro pésame.

ENFERMOS

Continúa delicada de salud la señora Adela E. de Seguí. —Algo enferma la señora María M. de Riestra.

VIAJEROS

Con motivo de la boda Urbán Ascue nos visitaron los señores Raúl Zambora, Víctor Britos, Emilio Santurión, Victoriano Crici, Oscar Rios, Lillo Leira, Generoso Matteo, Ing. Ricardo Rios y Angel P. Viconzi.

Para Montevideo el señor Edmundo M. Osorio.

De campaña la señora Zulma G. de Rodríguez y su pequeña hija.

—Por la Capital el señor M. Joaquín Hoyos. —En Montevideo la Sra. Justa C. de Trujillo y familia. —Fueron nuestros huéspedes el Dr. Francisco Cortabarría y su señorita hermana María.

—Procedentes de San José visitaron esta localidad el señor Rafael Seguí Enamorado y su joven esposa.

—De Montevideo las señoras María de las Mercedes y María del Carmen Aguirre, Irmas Seguí y María Julia Fearon.

—Do igual punto la señora Margarita C. de Iruleguy y su señorita hija.

—Regresaron al Chileno el señor Alejandro Fernández, su esposa señora María Carolina Seguí de Fernández y sus niñas.

—Para Montevideo el señor David Noriega, su esposa señora Elia Camarotto Vires de Noriega y sus pequeños hijos.

FEDERICO JOSE ALMANDOZ

(Q. E. P. D.)

FALLECIO EL DIA 19 DE ABRIL DE 1935

Artemia Martínez de Almandoz, esposa; Juan José Almandoz, padre; Angela T. N. de Martínez, madre política; Alberto, María A. de Guichón, Isabel A. de Losada, Bélgica Gloria, Elba A. De Santos, Pedro y Miltza, hermanos; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a Ud. y familia para el funeral que en sufragio del alma de dicho finado se oficiará en la Iglesia de San Antonio (Sarandí del Yi), el día 6 de Abril, a las 10 horas.

Favor que agradecerán.

El duelo se despide por tarjeta.

NOTA: Después de la ceremonia religiosa se colocará una placa recordatoria en la tumba que guarda los restos del querido extinto en el Cementerio de la localidad, acto para el que quedan igualmente invitados.

PRESENTAMOS a Ud. un NUEVO PRODUCTO de la CASA BAYER

Aquí está, por fin, el Tónico Bayer! Sin duda Ud. y toda su familia se alegrarán de la llegada de este nuevo producto, que es el fruto de varios años de intensos estudios, investigaciones y ensayos efectuados por eminentes hombres de ciencia, en los laboratorios más famosos del mundo: los Laboratorios Bayer.



EL FRASCO
csta 190



Combinación científicamente balanceada

El Tónico Bayer es una combinación científicamente balanceada de diversos ingredientes que poseen reconocido valor tonificante. Contiene Vitaminas B y C, Substancias Minerales, Calcio, Fósforo, Magnesio, Kola, Fosfatos, Extracto de Hígado, Vino de Málaga, etc.

Ideal para todas las edades

Es igualmente bueno para todas las edades: niños, jóvenes, adultos y ancianos de ambos sexos. Tomarlo es una verdadera delicia porque tiene un sabor muy agradable.

Efectos inmediatos y duraderos

Los efectos del Tónico Bayer son inmediatos y duraderos. No sólo vigoriza y fortalece el organismo, sino que enriquece la sangre, tonifica los nervios y aumenta la vitalidad. Además, estimula el apetito y mejora la digestión.

Contra debilidad, agotamiento, anemia

neurastenia, depresión nerviosa, enfraquecimiento, falta de apetito, dispepsia. Estas son las indicaciones principales del Tónico Bayer. También es de gran valor para recuperar las fuerzas y la energía durante la convalecencia de enfermedades (gripes, gonorrea, etc.) y después de operaciones.

Sumamente económico

Una cantidad más, sigue de tomarse en consideración, es que el Tónico Bayer resulta sumamente económico. Cada frasco cuesta sólo csta 1.90 y dura por lo menos de 12 a 15 días, o sea, a razón de unos centésimos por día.

Por supuesto, la única manera de que Ud. compruebe la bondad y economía del Tónico Bayer es usándolo en su propio hogar.

Si es BAYER
es BUENO

TÓNICO BAYER

estimula — fortalece — vigoriza

Dr. ROBERTO CALVIS

MEDICO OCULISTA

ESPECIALISTA EN enfermedades DE LOS OJOS
PRESCRIPCION DE LENTES - CONSULTA \$ 3

Dará consultas en Sarandí del
Yi.-Lunes 13 de Abril de 3 a 7

HOTEL VIOR

UNICAMENTE EN LOS DIAS SEÑALADOS

REGALOS

Por artículos para regalos, novedosos,
prácticos y económicos ocurrida a la

CASA FALCHETTI

Acaba de recibir un extenso surtido en Joyería y Bazar

Calle Pereira, frente a la Plaza
Principal. - Sarandí del Yi

Bibliográficas

«De Tierra Adentro»

A nuestra mesa de trabajo
ha llegado «De Tierra Adentro»,
nuevo libro de poesías
del inspirado poeta duraznense
Dardo E. Clere.

Se trata de una interesante
selección de versos sobre
motivos locales, que sin duda
ninguna restará los presti-
gios que en el campo de las le-
tras se ha ganado en buena
ley con sus anteriores pro-
ducciones, este distinguido in-
tellectual amigo.

Agradecemos en todo lo que
vale el gentil envío de este
bello libro, para el que ten-
dremos en nuestra Biblioteca
un seguro lugar de preferen-
cia.

Notas Rurales

La feria del Local Fomento

Se realizó los días jueves y
viernes últimos la anunciada
feria de Marzo en el acredita-
do Local Fomento, que atien-
do la Sección Rural del Ban-
co Francés Supervielle y Cia.,
con la eficaz colaboración del
activo hombre de negocios
señor Otilio B. Faroppa.

Debido a las grandes llu-
vias caídas estos últimos días,
que han originado la crecien-
ta de todos los arroyos de la
zona, no fué posible la con-
currencia de gran parte de
los ganados incriptos, resis-
tiéndose por esta causa el
monto total de las ventas.

A pesar de ello se realiza-
ron operaciones por veinte y
cuatro mil pesos, con merca-
do activo y precios excelentes.

F. G. de Quintana
MODISTA

Se confeccionan con elegancia
vestidos sencillos y económicos.
Sarandí del Yi.

Se venden

Los muebles y útiles de
trabajo de la ex Peluquería
Busciolano

Tratar con su propietario
MIGUEL BUSCIOLANO

CONTIENEN
La Imperial
TIENDA MERCERIA
ROPERIA
ZAPATERIA
AVISO

Hacemos saber que por es-
critura que hoy autorizó el es-
cribano señor Edmundo M. Os-
orio quedó disuelta la sociedad
«Abreu Hermanos», que giraba
en la Colonia Russell-Rius, car-
ganda con el activo y pasivo el
firmante Agustín Abreu.
Sarandí del Yi, febrero 27 de
1936. Agustín Abreu. León Abreu

Carneros Corriedale

Procedentes del Estableci-
miento de Esteban Iguarán,
uno de los mejores concep-
tuados del País

TIENE EN VENTA
JOSE SAURA

Se Venden

Cuatro solares con quinta
frutal, ubicados sobre la
Avenida Centenario.

Tratar con su propietario
Vicente M. López, en Est.
Valentines.

Pascual B. Lungo Cesar

Rematador. Representaciones, Comisiones, Propaganda,
Asuntos Judiciales y Administrativos. Corresponsal de:

Organización Jurídica Uruguaya. Directores Drs. Carlos
A. Terra y Romeo Volante Rincón 696 Montevideo

Diarios: «La Mañana», «El Diario» y «Diario Oficial»

Fisban y Camilloni Ltda. S. A. Propaganda en general
Dante 2230-Montevideo

Oficina Comercial. Director don Jaime Farrell. Rincón 593
Montevideo.

Anuario Kraft. Guía General de la República Oriental del
Uruguay

Sarandí del Yi.

Primer Congreso Nacional de Mujeres

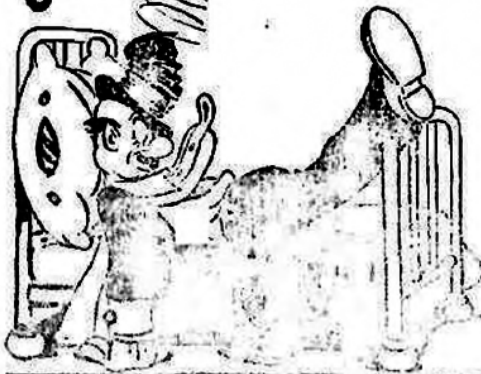
La Unión Femenina contra
la Guerra ha fijado la fecha
del 17 de Abril próximo veni-
dero, para la realización del
primer Congreso Nacional de
Mujeres por los derechos fe-
meninos y la paz, que por
causas especiales no pudo ce-
lebrarse en la pasada quin-
cena.

Los temas que se debati-
rán en el expresado Congre-
so son los siguientes:

- 1.º-Derechos de la mujer y
del niño.
- 2.º-Organización del tra-
bajo femenino.
- 3.º-Los viejos sociales.
- 4.º-La educación y la rees-
cación como factores de guerra.
- 5.º-La mujer y la paz.
- 6.º-La influencia de una

nueva guerra mundial.
7.º-Peligro de la guerra
en América.
Los informes de estos temas
estarán a cargo de prestigia-
dos intelectuales.

¿Cómo afrontar "EL DIA DE MAÑANA"?



• Las personas de experiencia saben cómo saludar el
día de mañana con la sonrisa en los labios, después de
haber pasado una noche muy alegre, bebiendo más
de lo conveniente.

Toman al acostarse un par de Cafaspíras con
un vaso de agua y repiten la dosis al levantarse.

• Al mismo tiempo que quita el dolor de cabeza, por
violento que sea, la CAFASPIRINA calma la excitación
nerviosa, levanta las fuerzas físicas y men-
tales, anima el espíritu.

Por si acaso, tenga Ud. siempre
Cafaspírina a mano!



CAFASPIRINA

EL PRODUCTO DE CONFIANZA contra DOLORS Y MALESTARES

LA CAJITA DE 8 TABLETAS 30 CTS.

Fernando Lungo

CARPINTERO

SE ENCARGA DE TO-
DA LA CLASE DE TRABA-
JO DE CARPINTERIA

Consulte precios

Boulevard Pereira
e Iturza
SARANDI DEL YI